**Mas Maolek na Practice Template:**

**PAKETIN BIEN BINIDU**

**TINAGU SIHA PARA USUN I TEMPLATE:**

* **Usu:** Esti na template siempre ha sangani I lalalaha’ hafa para u ekspekta mientras man påpåti gi iyo-mu OVW TH na Progråma. Siempre lokkue ha tanchu huyong I hafa siña ma ekspekta ginen I setbisiun supotasion siha. I Paketin Bien Binidu siña gumai gof impottanti na påtti gi inofresin ininfotman-trauma na guinahan guma yan setbisiu siha. I areklamento siha yan infotmasion gi hålom esti na paketi siña ha ayuda I lalalaha’ mamatinas mi infotmasion na inayek siha pot amånu na setbisiu siha para u fan gai påtti.
* **Taimanu ma usa esti na template:** Siña un adapta esti na template para u matya yan iyo-mu nisisidåt siha yan I che’cho’ ni un cho’cho ’gui. Siña un tulaika I palabra siha para u matya yan I linguåhi ni ma usa gi iyo-mu progråma. Antes di un usa esta na template yan I aplikanten guinahan guma, pot fabot funas esta na påhinan tinago siha. Lokkue, pot fabot funas maseha hafa na notta gi kulot åpu. Na siguru na on tulaika todu I man ma highlight na seksiona siha yan iyo-mu infotmasion progråma.
	+ I areklamento siha ni man ma tanchu huyong gi halom esti na paketi siña man ma tulaika. Lao, in gof suponi na I progråma siha uma eskapåyi areklamento siha nai ha estototba I sinangi osino sinåfun I lalalaha’. Sinangi sa I linibre para mamatinas inayek siha para na maisa. Ininfotmasion-trauma na guinahan guma ma pega kumo hinaksan sinangi I lalalaha’. Malagu hami para bai in supotta I linibren ñiha para finatinas inayek siha pot I sinagan-ñiha.

**TITUHON I TEMPLATE**

*[AGENCY LETTERHEAD]*

BIEN BINIDU para I Progråman Måmi!

Gi talu 6-24 mesis, siempre man gaigue hami guini para bai in na’e hao supotasion, guinaha siha, yan setbisiu siha nai un disidi na mås ayudante.

In promesa na bai in ofresi supotasion nai man gai sustansia yan gai setbi para hagu. Mientras un tataitai esti na paketi, pot fabot cha’mu mamamåhlao para un famaisen kuestion siha osino fan ofresi ineppe. Esti na progråma para hagu. Malago hami para bai in oppi I nisisidåt-mu siha. In a’atan mona para bai fan macho’cho’ yan hagu.

**Tablerun Sinaguan siha**

Hayi In Ayuyuda yan Hafa In Cho’cho ‘gui

Setbisiun Supotasion Siha

Che’cho’ Måmi para Hagu yan Iyo-mu Direcho siha

Kinalamten Pinadesi

Dinirihin Progråma siha

Areklamenton Konfidensiat

Diningu I Progråma

**Hayi In Ayuyuda yan Hafa In Cho’cho ‘gui**

**Hayi in ayudadayi?**

* Man lalalaha’ gi as:
	+ piniligrun tråstes guma
	+ piniligrun dålli
	+ piniligrun uma’tungo
	+ Pinilan
* Famagu’on I man lalalaha’ yan/osino dependente siha
* Såfu na mañaina, man pipilan siha, man manadadahi nu I lalalaha’ ginen inañan dålli nai años gaigue påpa idåt 18 yan ti gai libre na minot.

**Hafa in ofrefresi?**

* Såfu, baråtu-na guinahan guma
* Supotasion sinente
* Ayudun salappi
* Ayudun Guinahan Guma
* Dinaña supotasion
* Riniferi siha
* Maseha hafa na supotasion un honggi na siempre gai setbi

In honggi man ofresi setbisiu siha nai malagu hao yan un nisisita. Pot fabot sangani iyo-mu dinaña supotasion yanggen guaha setbisiu nai un hasso na debi bai in ofresi. Bai in chagi gi nina’siñan-måmi para bai in na dañia’i. In apupunta para bai in ayuda hao fumakcha’i iyo-mu dinisea siha.

**Tai manu na inanakko-ña para bai in fan man ayuda?**

* Gi 6-24 mesis
* Gi palu na kaosa siha, la’anakko

**Setbisiun Supotasion Siha**

**Hayi siña umusa I setbisiun supotasion I progråma siha?** Hagu yan/osino iyo-mu dipendenti siha.

**Ngai’an nai siña bai hu usa I setbisiun supotasion siha?** Maseha ngai’an un diseha.

**Kao debi ha’ na bai usa I setbisiun supotasion siha para bai hu membru gi progråma?** Ni nungka.

**Hafa yanggen u tulaika hinasso-hu yan malagu yu bai hu usa I setbisiun supotasion dispues?** Hagu yan/osino I famagu’on-mu siña mamaisen para un usa I setbisiun supotasion siha gi maseha ngai’an na punto gi duråntin I sumaga-mu. Siña un ayek amånu na setbisiu siha un u’usa. Siña un ayek ngai’an yan taimanu sesso un u’usa siha. Siña un ayek na ti para un usa siha.

**Hafa na setbisiun supotasion siha I progråma ha ofrefresi?**

Iyon-måmi setbisiun supotasion inkluso:

* Supotasion sinente para hagu yan I famagu’on-mu
* Dinaña supotasion: ekplika hafa kumeke ilek-ña esti gi halom iyo-mu progråma (riniferin dueñun tano siha, etc.)
* Planun sinåfu yan tråstes sinåfu para I guma-mu
	+ Siña umali’e hao yan iyo-mu dinaña supotasion para un fatinas osino tulaika I planun sinafu gi maseha ngai’an. Iyo-mu dinaña supotasion siña ha ayuda humasuyi manera siha para u na mås maolek mona iyo-mu planun sinåfu.
* Infotmasion para ma enlista gi eskuela (para hagu yan I famagu’on-mu): (eksplika hafa esti ha na sasaonao)
* Ina’konseho
* Ayudun Guinahan Guma
	+ Komunat/Mesklao na Lina’la: In ofrefresi guinahan guma gi halom kumonat, osino gurupu, , modelun lina’la (eksplika iyo-mu modelu)
	+ Machalapun na Lugåt: In ofrefresi guinahan guma gi halom modelun machalapun na lugat,(eksplika iyo-mu modelu)
* Supotasion yan riniferi siha para transpottasion, inadahin påtgon, guinahan tråstes guma siha, etc.
* Inadahin-maisa yan kabalis na inåmti: yoga, ate na class siha, tikket mubi siha, etc.
* Chek-halom na inali’e siha: Siña bai fan ali’e yan hagu gi maseha ngai’an gi mamaila 6-24 mesis. Siña kumuentos hao pot maseha hafa malago yan hami. Kåsi guaha un hahasso pot taimanu siña bai in na maolek mås mona I progråman måmi. Kåsi malago hao kumuentos pot taimanu siña bai in ayuda hao mås. Kåsi malago hao para un hasuyi iyo-mu plånu siha yan dinisea siha. Man gaigue hami guini para maseha hafa malago mu kumuentos pot. Ti nesesario na un ali’e yan hami para un såga gi hålom I progråma. Lao, man gaigue hami guini yanggen malago hao ta fan ali’e maseha kuantos biahi. Esti siha na inali’e siña masusedi maseha amånu un senti såfu yan libianu. Kåsi guatu gi ofisina osino gi hålom tendan kafe. Kåsi guatu gi supermarket. Hagu ayek. Siña un tulaika I tiempon inali’e, lugat, osino fecha yanggen matulaika I nisisidåt-mu.
* Setbisiun famagu’on siha: Hinalom esti na progråma siña kåsi gai dångkulo na tinulaika para hagu. Kasi gi dångkulo na tinulaika para I famagu’on-mu lokkue. Mientras gaigue hao gi hålom I progråma, I famagu’on-mu siña ma ayek para u fan gai påtti gi esti siha man mamaila na setbisiu:
	+ Lista I Setbisiu siha guini:
* Otro setbisiu siha…
* Setbisiun Follow-up: Siña un usa esti siha na setbisiu para pot menus tres mesis esta hulo dossi mesis dispues di un tulaika I sumaga-mu. Setbisiun follow-up siha man ditde difrensiao yan I setbisiu siha un chuli mientras sumasaga hao gi hålom Transitional Housing (Transisionåt na Guinahan Guma).

**I Che’cho’-måmi para Hagu**

Iyo-mu dinaña supotasion, todu I staff, yan buluntåriu siha man gai che’cho’ para uma respeta I direcho-mu siha sigun gi esti siha:

* Para u tråta hao, I famagu’on-mu, yan ga-mu gåga hålom guma siha gi respetu yan onru
* Para u hungok I hafa un sangani hami
* Para u hasson maolek pot maseha hafa na ineppe un ofresi
* Para u ayuda hao, I famagu’on-mu, yan I ga-mu gåga hålom guma siha man såga gi sinåfu
* Para u supotta sinåfu-mu yan inåmti mientras ma ayuyuda hao mu manteni iyo-mu guinahan guma.

Pot fabot na tungo hami kao guaha håyi mu kumiti esti siha na åkto kontra hagu, iyo-mu dipendenti siha, osino iyo-mu bisita siha:

* + piniligrun dålli
	+ stinotban dålli
	+ Pinilan
	+ piniligrun uma’tungo
	+ piniligrun tråstes guma

**Direcho-mu Siha:**

* Guaha direcho-mu para un såga libre ginen piniligrun dålli osino stinotban dålli gi halom iyo-mu guinahan guma. Yanggen maseha hafa na klåsen stinotban dålli osino piniligrun dålli masusedi gi hagu gi hålom iyo-mu guinahan guma, siña bai in atan manera siha para u asegura I sinåfu-mu mientras un manteteni iyo-mu guinahan guma. Yanggen guaha håyi nai chetton yan iyo-mu progråman guinahan guma ha kumiti piniligrun dålli osino stinotba, siña un kuentusi I direktot eksekatibu osino I membrun I board.
* Guaha hao kabalis na putdet para un ayek hafa na setbisiu siha yan ayudu malago-mu. Hagu lokkue para un dispone taimanu sesso yan ngai’an un usa ayu na setbisiu siha.
* I infotmasion ni un na’e hami siempre ma protehi. Siempre ma påtti huyong para ayu ha I un konsenti yan un-sangan. Siña un eyak mås guinahan infotmasion gi halom I seksiona ni ma tititlu “Confidentiality Policy.”(“Areklamentun Konfidensiat.”)

**Kinalamten Pinadesi**

**Hafa i pinadesi siha?** Maseha manu na lugat nai man sisiha mañaga I taotao, chinat’komprendi siha, kineha siha, yan dinida siha siña man kahulo. Ayu na prublema siha ma å’ålok kumo pinadesi siha. Siña man kahulo gi entalo un petsona yan otro. Siña man kahulo gi hålom familia siha osino entre I staff. Siña man gai hafa yan areklamento osino areklo.

**Hafa siña bai hu chogui yanggen I staff I progråma, buluntåriu siha, osino otro man sasaga ti ma respeta I direcho-hu siha?** Siña un usa iyon-måmi prosesan pinadesi. Klåru na guinahan påsu nai siña un tatiyi.

**Sa hafa na bai hu usa I prosesan pinadesi?** Ha sesedi hao para un ripot fotmåt iyo-mu kineha osino dinida. Ha na ma huhungok hao. Yan ha nana’e hao chånsa para un såtba I prublema.

**Taimanu bai hu fan fila pinadesi?** Iyo-mu dinaña supotasion siempre ha kuentusi hao pot I prosesa gi maseha ngai’an. Siempre ma sangani hao nu I påsu siha un nisisita para un chuli.

**Dinirihin Progråma siha**

Ti man gaigue hami guini para bai in dispone I lina’la-mu gi kada dia. Ti man gaigue hami guini para bai in hues iyo-mu inayek siha. Lao, in fafaisen na un tatiyi I areklamento siha gi san papa. Kumo un chogui siempre ha prutehi I ti publiku yan sinåfu I otro man lalalaha’. Siempre lokkue ha ayuda I progråma para u fakcha’i I che’cho’ siha gi papa I lai.

Areklamenton Bisita siha:

**Kao man masedi I bisita siha?** Man bien binidu I bisita siha mientras sumasaga hao guini.

**Hafa yanggen guaha håyi ma fuetsas siha hålom gi guma-mu?** Pot fabot sangani iyo-mu dinaña supotasion insigidas kumo un na siña. Bai in facho’chu’i I planun sinåfu yan hagu.

**Kao debi I bisita siha uma tatitiyi maseha hafa na areklo siha?** Hunggan. In fafaisen na uma tatitiyi I parehu na areklamento siha pot piniligru yan ti legåt na aktibidåt siha nai un cho’cho ’gui.

**Hafa yanggen I bisita-hu ti man malago para uma tatitiyi I areklamento siha pot piniligru yan ti legåt na aktibidåt?** Siña bai in faisen siha na ti uma bira siha tatti.

Areklamenton Membrun Tråstes Guma siha:

**Kao siña I membrun I tråstes guma-hu ma mañuli salappi para ayudu umapasi gåstun guinahan guma siha?** Iyon-måmi fundon salappi ha gagaogao na hagu ha solo yan I iyo-mu dipendenti siha siña man mañuli salappi yan ayudu para guinahan guma.

**Hayi iyo-hu dipendenti siha?** Maseha håyi nai ha dipependi gui gi hagu para todu siha nisisidåt salappi. Siña man inkluso:

* famagu’on gi hålom iyo-mu full-time osino part-time na inadahi
* man åmko na mañaina siha osino man gof amko na mañaina siha
* man dångkulo na famagu’on ni man tinai setbi

Pot fabot kuentusi hami yanggen guaha siha kuestion-mu pot håyi ma tufong kumo dipendenti.

**Hafa yanggen malago yu sumaga yan ga’chong?** Siña kasi maolek ha’. Pot fabot na tungo iyo-mu dinaña supotasion. Siña bai in faisen I ga’chong para u apasi påtti gi atkilon. Sa pot iyon-måmi fundon salappi hagu ha para u apasiyi yan iyo-mu dipendenti siha.

Pot fabot ofresi maseha hafa na ineppe nai siña guaha hao pot esti siha na areklamento. Todu I tiempo in a’atan otro na manera siha para u maolek mås iyon-måmi progråma.

**Areklamenton Konfidensiat**

**Kao I infotmasion-hu såfu yan hamyu?** Man banidosu hami para bai in manteni todu I infotmasion-mu gi konfidensiat.

**Kao debi bai hu adahin maolek I pinatten infotmasion?** In fafaisen na un chagi manu nina’siña-mu ti para un påtti huyong katkuet infotmasion yan taotao gi san hiyong I progråma. Pot fabot chagi ti para un kuentos pot lina’la otro siha gi hålom I progråma. Pot fabot chagi ti para un påtti huyong infotmasion nai siña ha identifika I lalalaha’ na los prohimus yan otro ni taigue gi progråma.

**Kao para un påtti huyong osino ripiti hafkao siha ni hu sangani hao?** Bai in prutehi iyo-mu ti publiku yan konfidensiat gi todu manera siha. Infotmasion nai un påtti huyong yan staff siempre ti uma ripiti osino ma påtti huyong sin iyo-mu ma sangan na petmision.

**Hafa na infotmasion un manteteni gi hålom iyo-hu fila?** In rikokohi didide ha na infotmasion gi hålom iyo-mu fila gi manu nina’siñan måmi. In cho’cho’gui esti para u prutehi iyo-mu ti publiku yan konfidensiat.

**Kao siña bai li’e hafa gaigue gi hålom iyo-hu fila?** Siña un taitai iyo-mu fila osino famaisen kopia maseha ngai’an.

**Kao guaha siha limite para konfidensiat?** Hunggan, guaha ditde.

* Guaha na biahi na I ofisiåt na otdin I kotti osino lai I estådu siña ha gagao hami para bai in påtti huyong I infotmasion-mu.
* Gi halom esti na estadu, guaha siha \_\_\_ eksepsion(siha) para konfidensiat, sigun gi lai I estadu.
	+ Fine’nana sa yanggen guaha balidu na otdin kotti. (Eksplika I subpoena iyo-mu ahensia yan areklamenton otdin kotti guini)
	+ Segundo sa I ma dimånda para ripot siha. *Ma dimånda* kumeke ilek-ña *ma gagao ni lai*. Notta: Ti todu dinaña supotasion siha man ma dimånda na taotao man ripot siha. Pot fabot chek iyo-mu lokåt na fino’ lai, yan inkluso maseha hafa impottanti na linguåhi pot I man ma dimånda na ripot lai guini.
	+ Tetset sa iyon-måmi ginagao ripot siha. Iyon-måmi taotao fundon salappi siempre ma faisen hami para bai in såpmiti ripot siha yan tai nå’an na data (idåt, henero, etnisitu, etc.). Ti bai in påtti huyong infotmasion nai siña ha identifika hao. Guaha direcho-mu ti para un oppi kuestion siha pot idåt, henero, etnisitu, etc.

**Diningu I Progråma**

**Hafa yanggen malago yu para bai hu dingu I progråma?** Guaha direcho-mu para un dingu maseha ngai’an.

**Kao debi bai hu såga gi hålom I progråma para 24 mesis?** Ahi. Hagu para un ayek taimanu na inanakko I sumaga-mu.

**Hafa yanggen hu senti na listo yu para bai hu dingu?** Na tungo iyo-mu dinaña supotasion yanggen un senti na listo hao. Siña ma ayudåyi hao yan maseha hafa pot tinulaikan sinaga. Inklukluso ayu siha I gåstun tinulaikan sinaga siha, finahan kosas siha para tråstes guma, yan otro kosas siha.

**Hafa uma susedi dispues di hu ayek para bai hu dingu?** Siña un chuli esta hulo 12 mesis na inadahin-dispues. Inadahin-dispues na setbisiu siha inklukluso lao ti limite gi: dinaña supotasion, mina’nehan kaosa, yan supotasion sinenti.

**Hafa yanggen guaha prublema-hu yan I petsona osino I areklamento mientras gaigue yu gi hålom I progråma?** Gi maseha amånu na lugat nai ma sisiha mañaga I taotao, chinat’komprendi siha, kineha siha, yan dinida siña man kahulo. In tungo yan in komprendi ayu na fåkto. Guaha prosesan måmi para sinatban prublema siha. Siña un taitai mås pot ayu gi halom I seksiona ni ma titilu “Grivance Process.” (“Prosesan Pinadesi.”)

**Kao bai hu ma faisen para bai hu dingu yanggan guaha prublema-hu gi halo I progråma? Kao siempre malingu yu nu iyo-hu ayudun guinahan guma?** Bai chagi todu I tiempo para bai in såtba I prublema antes di bai in chuli enao siha na påsu. In disisidi taimanu para bai in såtba kada prublema gi kaosa-pot-kaosa na manera. In hahasso iyo-mu spesifiku na nisisidåt siha, guinaha siha, yan dinidia siha.

**Kao siña un faisen yu para bai hu huyong ginen I progråma?** Guaha ditde na rason siha nai siña bai in faisen hao para un dingu.

* Piniligru/Spantao na Sensia: In fafaisen na ti para un spanta gi sinangan osino gi fisikåt osino abusu otro man lalalaha’ gi hålom I progråma, iyo-mu dipendenti siha, osino staff yan buluntåriu siha.
* Ti legåt na Aktibidat: In fafaisen na ti para un chuli påtti gi maseha hafa yan todu guaha na ti legåt na åkto siha mientras sasaonao hao gi esti na progråma.

**Hafa uma susedi yanggen umakto yu gi pinilgru osino spanta maseha hayi? Hafa uma susedi yanggen guaha bida-hu ti legåt?** Siña bai in faisen hao para un dingu I progråma. Talu, in diseseha na ti u masusedi esti, yan in kumiti hami para bai in fan macho’cho’ yan hagu.

**Hafa uma susedi yanggen ma faisen yu para bai hu dingu I progråma?** Bai in ayudåyi hao man espiha otro guinahan guma. Siempre lokkue bai in ayudåyi hao yan palu gåstun tinulaikan sinaga siha. Talu, in diseseha na ti u masusedi esti, yan in kumiti hami para bai in fan macho’cho’ yan hagu.

**Hafa yanggen guaha dinidan sinåfu osino mamaila piniligru?** Siempre bai in fan ali’e yan hagu insigidas para ta diskuti pot otro na påsu siha.

Impottanti na Numerun Tilifon Siha yan Infotmasion Ina’gang

**Ahensia**

* [Ahensia] Kutdet Chinatsaga/24-oras na kutdet:
* Iyo-mu dinaña supotasion
	+ Nå’an:
	+ Tilifon:
	+ Email:
* Manehantin Residensia
	+ Nå’an:
	+ Tilifon:
	+ Email:
* Direktot Residensia
	+ Nå’an:
	+ Tilifon:
	+ Email:
* Direktot Eksekatibu
	+ Nå’an:
	+ Tilifon:
	+ Email:

**Pot Guinahan Guma**

* Inadahi
	+ Tilifon
	+ Email
* Dueñun Tano
	+ Tilifon
	+ Email

**Guinahan Kominidåt Siha**

Pot siangkaso guaha dangkulo na desgrasia a’gang: 9-1-1

Dipåtamentun Polisian Ti-Dångkulo na Desgrasia:

[Otro siha?]